



ALLIANCE VERTE



# L'ALLIANCE VERTE ÉTEND SES FRONTIÈRES

Rapport annuel 2010-2011



An underwater scene with sunlight rays filtering through the water surface. Several white birds are flying in the upper left quadrant. The overall color palette is blue and green.

## TABLE DES MATIÈRES

|  |    |
|--|----|
| MESSAGE DES COPRÉSIDENTS DE L'ALLIANCE VERTE | 4  |
| L'ALLIANCE VERTE EN BREF                     | 5  |
| UNE RECONNAISSANCE INTERNATIONALE            | 8  |
| UN MEMBERSHIP GRANDISSANT                    | 9  |
| FAITS SAILLANTS 2010-2011                    | 12 |
| LES RÉSULTATS 2010                           | 14 |
| BONS COUPS DE L'INDUSTRIE                    | 17 |
| UNE ORGANISATION INCLUSIVE                   | 20 |
| <b>ANNEXES</b>                               |    |
| A) Conseil d'administration et secrétariat   | 22 |
| B) Conseil de gouvernance                    | 23 |
| C) Liste de tous les membres                 | 24 |



## MESSAGE DES COPRÉSIDENTS DE L'ALLIANCE VERTE

Alors que l'Alliance verte célèbre sa quatrième année d'existence, nous sommes heureux de faire un bilan de l'année 2010-2011, qui a été marquée par un élargissement de son mandat, une progression constante des résultats de ses membres participants et une reconnaissance internationale de son programme environnemental.

L'Alliance verte a accueilli 36 nouveaux membres en 2010/11 en tant que participants, partenaires et supporteurs, portant le nombre total de membres à 130. La zone d'adhésion à l'Alliance verte a été élargie bien au-delà du Saint-Laurent et des Grands Lacs et s'étend désormais de l'océan Pacifique à l'Atlantique, ce qui en fait une véritable initiative nord-américaine.

La mission fondamentale de l'Alliance verte est d'encourager et d'aider les entreprises à prendre des mesures concrètes pour réduire leur empreinte écologique et protéger l'environnement. Les compagnies maritimes, ports, terminaux, chantiers maritimes et corporations de la voie maritime qui participent à l'Alliance verte continuent de s'élever au-dessus des normes imposées par la réglementation. Les résultats des participants ont progressé pour la presque totalité des enjeux ciblés par le programme pour une troisième année d'évaluation consécutive.

La pertinence et la valeur de l'Alliance verte ont d'ailleurs été reconnues sur la scène internationale lorsque le programme environnemental s'est vu décerné le prestigieux prix *Green Shipping Initiative of the Year*, aux Sustainable Shipping Awards 2011, en juillet, à Londres. Ce prix souligne l'excellence environnementale ainsi que le travail important d'initiatives qui aident l'industrie maritime à s'améliorer en matière de développement durable.

Nous désirons reconnaître le travail et offrir nos remerciements au personnel permanent de l'Alliance verte ainsi qu'aux nombreuses personnes qui ont consacré de leur temps et de leur expertise aux différents comités environnementaux et techniques qui forment le noyau du programme environnemental de l'Alliance verte. Cette collaboration unique entre les principaux intervenants - gens de l'industrie, représentants des gouvernements, scientifiques, universitaires et groupes environnementaux - est à la source du succès de l'Alliance verte.

L'engagement de l'industrie maritime en matière de développement durable se voit renforcé grâce à l'expansion des frontières de l'Alliance verte, d'un océan à l'autre, et au développement continu de son programme environnemental.

Les trois coprésidents de l'Alliance verte,

**GERRY CARTER**

PRÉSIDENT, CANADA STEAMSHIP LINES

**TERRY JOHNSON**

ADMINISTRATEUR, ST. LAWRENCE SEAWAY  
DEVELOPMENT CORPORATION

**LAURENCE PATHY**

PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION, FEDNAV

# L'ALLIANCE VERTE : UNE INITIATIVE AU DELÀ DES NORMES

## L'ALLIANCE VERTE EN BREF

L'Alliance verte est une initiative environnementale volontaire pour l'industrie maritime, lancée à l'automne 2007, qui vise plusieurs enjeux et dans le cadre de laquelle les participants implantent des pratiques, des actions et des technologies concrètes pour réduire leur empreinte environnementale et les risques de pollution. L'Alliance verte a comme objectif d'installer une dynamique d'amélioration continue de la performance environnementale du transport maritime en poussant l'industrie à aller au delà des exigences réglementaires. Les participants sont des ports, des armateurs, des terminaux, des chantiers maritimes et les corporations de la Voie maritime du Saint-Laurent.

## L'ALLIANCE VERTE CIBLE SEPT ENJEUX PRIORITAIRES :

- Espèces aquatiques envahissantes
- Gaz à effet de serre
- Émission atmosphériques polluantes (SOx et NOx)
- Résidus de cargaison
- Eaux huileuses
- Conflits d'usage dans les ports et terminaux (bruit, poussière, odeurs et pollution lumineuse)
- Leadership environnemental

Le programme environnemental de l'Alliance verte se distingue par son caractère rigoureux et transparent.

## VÉRIFICATION ET PUBLICATION DES RÉSULTATS

Bien que l'Alliance verte soit une initiative volontaire, les participants acceptent de se soumettre tous les deux ans à un processus rigoureux de vérification externe pour valider et renforcer la crédibilité des résultats obtenus dans le cadre du programme environnemental. Le processus, amorcé en 2009 avec les armateurs, a été étendu aux ports et terminaux en 2010. Ainsi, pour la compilation des résultats finaux publiés dans ce rapport annuel, toutes les compagnies qui ont joint l'Alliance verte avant 2010 ont fait l'objet d'une vérification indépendante par Lloyd's Register Quality Assurance. Ces résultats sont publiés sur le site internet de l'Alliance verte, dans son rapport de performance et son rapport annuel.

## DÉVELOPPEMENT DU PROGRAMME

Au cours de l'année 2010, les indicateurs de rendement du programme environnemental ont été adaptés pour permettre l'évaluation des flottes internationales, ce qui a permis à l'armateur américain TBS International / Roymar Ship Management Inc. de joindre l'Alliance verte. De plus, des chantiers maritimes ont pour la première fois été soumis aux critères du programme puisque Seaspan Marine Corporation a accepté d'inclure ses chantiers de Vancouver et Victoria dans son évaluation.

Dans les mois à venir, davantage de critères spécifiques aux ports, terminaux et chantiers maritimes seront incorporés au programme environnemental, notamment un indicateur de performance directement relié à la prévention de la pollution terrestre et aquatique. Certains indicateurs de rendement pour les armateurs seront par ailleurs réévalués en profondeur au cours de l'année 2011 en raison de changements réglementaires imminents.

## IMPACTS CONCRETS

Grâce à l'Alliance verte, un grand nombre de ports et de compagnies ont mis en œuvre des actions concrètes sans que la réglementation ne les y oblige. Ces gestes vont bien au delà des résultats chiffrés dans les guides d'évaluation. Voici quelques exemples:

- 23 ports, terminaux et chantiers maritimes limitent la marche au ralenti des véhicules
- 27 participants ont complété des inventaires d'émissions (GES, SOx ou NOx)
- 10 participants ont adopté un plan de performance énergétique ou sont en mesure de démontrer une réduction de l'intensité de leurs émissions de gaz à effet de serre
- 19 participants ont atteint une moyenne supérieure au niveau 3
- Près de 500 navires de tous types ont mis en application des pratiques visant à réduire les risques de contamination de l'eau par l'huile ou les résidus de cargaison
- La majorité des armateurs ont mis en place des mesures préventives, utilisent et/ou développent des outils de réduction et d'analyse du risque d'introduction d'espèces aquatiques envahissantes.

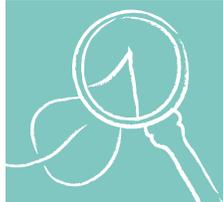
## PROCESSUS D'ÉVALUATION ET DE CERTIFICATION



POUR CHACUN DES ENJEUX ENVIRONNEMENTAUX APPLICABLES, LES COMPAGNIES PARTICIPANTES ÉVALUENT LEUR PERFORMANCE À L'AIDE D'INDICATEURS DE RENDEMENT À CINQ NIVEAUX. POUR CE FAIRE, L'ALLIANCE VERTE MET À LA DISPOSITION DES PARTICIPANTS UN GUIDE D'ÉVALUATION SIMPLE À UTILISER.



LE 1<sup>ER</sup> AVRIL DE CHAQUE ANNÉE, LES PARTICIPANTS DOIVENT REMETTRE AU SECRÉTARIAT DE L'ALLIANCE VERTE LEUR RAPPORT D'AUTO-ÉVALUATION SIGNÉ PAR LE PRÉSIDENT DE LA COMPAGNIE.



TOUS LES PARTICIPANTS DOIVENT SE SOUMETTRE À UNE VÉRIFICATION EXTERNE PAR UNE TIERCE PARTIE À TOUS LES DEUX ANS.



TOUS LES PARTICIPANTS REÇOIVENT LEUR CERTIFICAT LORS DE LA CÉRÉMONIE DE CERTIFICATION QUI SE DÉROULE CHAQUE ANNÉE DANS LE CADRE DU COLLOQUE ENVIRONNEMENTAL DE L'ALLIANCE VERTE.



LE PUBLIC A ACCÈS AUX RÉSULTATS DE CHACUN DES PARTICIPANTS, QUI SONT PUBLIÉS SUR LE SITE INTERNET DE L'ALLIANCE VERTE.

# UNE RECONNAISSANCE INTERNATIONALE



« Se forgeant une réputation croissante grâce à son travail crédible et transparent et pour avoir mis au défi les entreprises participantes à rehausser leur performance environnementale au-delà de la conformité à la réglementation, le gagnant du prix Green Shipping Initiative pourrait avoir une portée internationale lui permettant d'instaurer l'excellence en environnement au sein de l'industrie du transport maritime.

## **Le prix est décerné à... l'Alliance verte!**

Dans le cadre de la cérémonie des *Sustainable Shipping Awards 2011*, qui s'est déroulée le 7 juillet 2011 à l'Hôtel Radisson Blu à Londres, en Angleterre, l'Alliance verte a reçu le prestigieux prix international *Green Shipping Initiative of the Year* destiné à souligner et récompenser l'excellence environnementale ainsi que le travail important d'initiatives qui aident l'industrie maritime à s'améliorer en matière de développement durable.

L'Alliance verte était en nomination aux côtés de 6 autres finalistes dont Rightship, DNV, Royal Caribbean et le Carbon War Room. Le jury des *Sustainable Shipping Awards 2011* était composé d'organisations du domaine du transport maritime et de l'environnement dont International Chamber of Shipping, IKEA UK, World Wildlife Fund (WWF), Maersk Line et SustainableShipping.com.

« L'Alliance verte grandit rapidement depuis sa mise sur pied, il y a un peu plus de trois ans. Ce prix vient confirmer son succès et surtout la crédibilité et la pertinence de la politique environnementale de l'Alliance verte »

- David Bolduc,  
Directeur général de l'Alliance verte

# UN MEMBERSHIP GRANDISSANT



L'Alliance verte a renforcé ses assises en tant que principale initiative environnementale de l'industrie maritime en Amérique du Nord. Le succès du programme a convaincu les membres du conseil d'administration de ne plus restreindre son application à la zone Saint-Laurent - Grands Lacs, mais d'étendre les possibilités d'adhésion à toute compagnie ayant des activités de transport maritime au Canada ou aux États-Unis.

En quelques mois à peine, 15 nouveaux participants de diverses provenances géographiques (côte Ouest canadienne, Maritimes, côte Est américaine et bassin Saint-Laurent - Grands Lacs) se sont ainsi joints à l'Alliance verte, portant le nombre total de participants à 55.

Cette expansion s'est accompagnée d'une notoriété et d'une visibilité accrues, ce qui s'est traduit par une hausse du nombre de partenaires et de supporteurs. Plusieurs fournisseurs de produits et services en provenance du Canada, des États-Unis et de l'Europe ont rejoint les rangs de l'Alliance verte comme partenaires. En date de juillet 2011, l'Alliance verte compte 127 membres<sup>1</sup>, dont 55 participants, 36 partenaires et 36 supporteurs. Le membership de l'Alliance verte a connu sa plus grande croissance depuis sa création, en 2007, avec 36 nouveaux membres, soit une augmentation de 40%.

L'élargissement du membership de l'Alliance verte témoigne de la crédibilité du programme environnemental et contribuera sans aucun doute à accroître son efficacité pour diriger l'industrie maritime sur la route du développement durable.

1 Voir la liste complète des membres, annexe C

# UN MEMBERSHIP GRANDISSANT



## PARTICIPANTS

Les participants à la politique environnementale de l'Alliance verte regroupent des entreprises maritimes actives au Canada et aux États-Unis tant parmi les armateurs domestiques et internationaux, les ports et terminaux, les compagnies d'arrimage, les corporations de la voie maritime du Saint-Laurent que les chantiers maritimes.

### NOUVEAUX MEMBRES :

- Administration portuaire de Prince Rupert
- Administration portuaire de Saint John
- Atlantic Towing Limited
- Greater Victoria Harbour Authority
- Island Tug and Barge
- McAsphalt Marine Transportation Limited
- Mission Terminal
- Norcan
- Provmar
- Seaspan Marine Corporation
- SMIT
- TBS International / Roymar Ship Management
- Valleytank
- Valport



**GREEN MARINE / ALLIANCE VERTE**  
PARTNER/PARTENAIRE



**GREEN MARINE / ALLIANCE VERTE**  
SUPPORTER/SUPPORTEUR

## PARTENAIRES

Les partenaires de l'Alliance verte regroupent des organisations ayant des liens d'affaires avec l'industrie maritime, notamment des agents maritimes, expéditeurs, fournisseurs, associations ou regroupements maritimes, centres de recherche et de développement et autres. Tous s'engagent à faire la promotion de la politique environnementale auprès de leur clientèle et reçoivent une variante du logo de l'Alliance verte qu'ils peuvent véhiculer afin de démontrer leur engagement envers l'Alliance verte.

### NOUVEAUX MEMBRES :

- Atlantic CAT
- Det Norske Veritas (DNV)
- DSS Marine
- Eniram
- Kongsberg Maritime
- KRAL
- Marine Care USA
- Quickload CEF
- Roche
- Seagulf Marine Industries Inc.
- Stelvio Inc. (ShipDecision)
- Vickers Oil

## SUPPORTEURS

Les supporteurs de l'Alliance verte regroupent les organisations qui soutiennent l'Alliance verte symboliquement ou par des services, tels que les gouvernements, les municipalités ou les groupes environnementaux. Les supporteurs reçoivent une variante du logo de l'Alliance verte qu'ils peuvent véhiculer afin de démontrer leur soutien au programme environnemental.

### NOUVEAUX MEMBRES :

- Alliance des villes du Saint-Laurent et des Grands Lacs
- Fondation SEDNA
- MRC Marguerite-d'Youville
- Ville de Contrecoeur
- Ville de Montréal
- Ville de Montréal-Est
- Ville de Saint-Amable
- Ville de Varennes

# FAITS SAILLA

## JUIN 2010

- Le programme environnemental de l'Alliance verte est finaliste aux *Sustainable Shipping Awards 2010*.

## JUILLET 2010

- Deuxième édition du magazine de l'Alliance verte.

## OCTOBRE 2010

- L'Alliance verte présente son programme environnemental à la Commission des Grands Lacs.
- **L'Administration portuaire de Prince Rupert** devient le premier participant de la Côte Ouest à rejoindre l'Alliance verte.

## NOVEMBRE 2010

- Trois autres filiales du Groupe Upper Lakes se joignent au programme environnemental de l'Alliance verte : **Mission Terminal, Provmar Fuels et McAsphalt Marine Transportation Ltd.**
- L'Alliance verte accueille une nouvelle coordonnatrice, Mme Françoise Quintus.

## DÉCEMBRE 2010

- L'Alliance verte reçoit l'appui officiel de **l'Alliance des villes du Saint-Laurent et des Grands Lacs.**
- Troisième édition du magazine de l'Alliance verte.

## JANVIER 2011

- L'Alliance verte accueille son premier grand armateur américain : **TBS International / Roymar Ship Management.**

## FÉVRIER 2011

- L'Alliance verte accueille des représentants des groupes environnementaux, des gouvernements et des institutions d'enseignement à titre de membres permanents du comité environnement des Grands Lacs.



# NTS 2010-2011



MARINE  
E VERTE

## MARS 2011

- **Seaspan Marine Corporation** joint l'Alliance verte et devient le premier participant de l'Alliance verte à inclure des chantiers maritimes dans le programme environnemental.
- Sur la côte Est, l'Alliance verte accueille aussi un nouveau membre : **Atlantic Towing Limited**.

## AVRIL 2011

- Le plus grand transporteur de produits pétroliers au Canada, **Island Tug & Barge**, devient membre de l'Alliance verte. **Norcan**, **Valport** et **Valleytank** rejoignent aussi les rangs du programme environnemental.
- Remise des autoévaluations 2010 et début de la vérification externe pour les ports et terminaux.

## MAI 2011

- Pour refléter son expansion géographique, le conseil d'administration de l'Alliance verte accueille deux nouveaux membres représentant la **Chamber of Shipping of British Columbia** et le **Council of Marine Carriers**.
- **SMIT Canada Inc.**, qui dessert 6 ports en Colombie-Britannique, et **l'Administration portuaire du Grand Victoria** deviennent participants de l'Alliance verte.
- L'Alliance verte tient son quatrième colloque environnemental annuel, *Green Tech 2011*, à Chicago.
- L'Alliance verte embauche une nouvelle agente de communication, Mme Manon Lanthier.

## JUIN 2011

- Le **Port de Saint John** est le premier de la côte Est à rejoindre les rangs des participants au programme environnemental de l'Alliance verte.

## JUILLET 2011

- L'Alliance verte reçoit le prestigieux prix international Green Shipping Initiative of the Year aux Sustainable Shipping Awards 2011 à Londres.

# RÉSULTATS 2010 L'AMÉLIORATION SE POURSUIT

Cette troisième année d'évaluation permet de constater l'efficacité du programme environnemental pour inciter une large portion de l'industrie maritime à mettre en œuvre des actions concrètes de protection de l'environnement. La progression de la moyenne globale amorcée en 2009 s'est poursuivie en 2010. De 2,0 en 2008, elle est passée à 2,5 en 2009 et à 2,9 en 2010 (Tableau 1). La hausse stable des moyennes globales sur une période de trois ans démontre clairement l'effet positif qu'une initiative volontaire avec des objectifs clairs et précis peut avoir sur le milieu.

En 2010, les résultats ont progressé pour la presque totalité des enjeux ciblés par le programme environnemental. La plus forte hausse a été atteinte en matière de gestion des résidus de cargaison pour les armateurs et au niveau du leadership environnemental pour les autorités portuaires.

Afin de tirer des conclusions logiques et de suivre l'évolution réelle des participants entre 2008 et 2010, les résultats des nouveaux membres n'ont pas été pris en compte dans les moyennes de 2010. Par contre, la quatrième colonne de chaque tableau inclut les résultats de certains nouveaux participants<sup>2</sup>. Ces données seront utilisées l'an prochain pour mesurer les progrès réels entre 2010 et 2011.

**TABLEAU 1**  
**Moyenne globale**

(Résultats basés sur une échelle de 1 à 5)

|   | 2008 | 2009 | 2010       | 2010<br>(Incluant les nouveaux participants <sup>2</sup> ) |
|---|------|------|------------|--|
| <b>Moyenne globale</b>  | 2.0  | 2.5  | <b>2.9</b> | 2.7  |
| <b>Armateurs</b>  | 2.5  | 2.9  | <b>3.2</b> | 2.9  |
| <b>Voie maritime, ports, chantiers maritimes et terminaux</b> | 1.8  | 2.4  | <b>2.6</b> | 2.5  |

<sup>2</sup> Certains nouveaux membres ont soumis leurs résultats pour 2010 et ont choisi de les publier. Selon les règles de l'Alliance verte, les nouveaux participants ne sont pas tenus de le faire lors de leur année d'adhésion au programme, ce qui explique que seulement 53 participants ont été évalués. Island Tug and Barge, Norcan, Valleytank, l'Administration portuaire de Saint-John et Valport publieront leurs premiers résultats l'an prochain.

**TABLEAU 2**

**Niveaux moyens atteints par les armateurs**

(Résultats basés sur une échelle de 1 à 5)

|   | 2008 | 2009 | 2010       | 2010<br>(Incluant les nouveaux participants <sup>2</sup> ) |
|---|------|------|------------|--|
| <b>Espèces aquatiques envahissantes</b> | 2.6  | 2.7  | <b>3.0</b> | 2.8  |
| <b>Émissions de SOx</b>                 | 3.0  | 3.7  | <b>3.9</b> | 3.6  |
| <b>Émissions de NOx</b>                 | 2.1  | 2.6  | <b>2.6</b> | 2.5  |
| <b>Gaz à effet de serre</b>             | 2.5  | 2.9  | <b>3.2</b> | 2.9  |
| <b>Résidus de cargaison</b>             | 2.1  | 3.1  | <b>3.5</b> | 3.3  |
| <b>Eaux huileuses</b>                   | 2.0  | 2.7  | <b>2.9</b> | 2.6  |

**TABLEAU 3**

**Niveaux moyens atteints par les ports, terminaux et chantiers maritimes**

(Résultats basés sur une échelle de 1 à 5)

|                                   | 2008 | 2009 | 2010       | 2010<br>(Incluant les nouveaux participants <sup>2</sup> ) |
|-----------------------------------|------|------|------------|--|
| <b>Gaz à effet de serre</b>       | 1.7  | 2.4  | <b>2.6</b> | 2.5  |
| <b>Résidus de cargaison</b>       | 2.6  | 2.6  | <b>2.8</b> | 2.6  |
| <b>Conflits d'usage</b>           | 1.8  | 2.5  | <b>2.7</b> | 2.6  |
| <b>Leadership environnemental</b> | ---- | 2.2  | <b>2.4</b> | 2.4  |

# RÉSULTATS INDIVIDUELS

| ARMATEURS  | Espèces aquatiques envahissantes | Émissions atmosphériques (SOx) | Émissions atmosphériques (NOx) | Gaz à effet de serre | Résidus de cargaison | Eaux huileuses |
|--|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------|----------------------|----------------|
| Algoma Tankers                                     | 3                                | 3                              | 3                              | 3                    | 4                    | 4              |
| Atlantic Towing Limited*                           | 2                                | 5                              | 2                              | 2                    | so                   | 2              |
| Canfornav Inc.                                     | 4                                | 4                              | 3                              | 5                    | 4                    | 5              |
| COGEMA   | so                               | 2                              | 2                              | 2                    | so                   | so             |
| Fednav Ltée  | 4                                | 3                              | 3                              | 5                    | 5                    | 4              |
| Groupe C.T.M.A.                                    | 2                                | 2                              | 2                              | 2                    | so                   | 1              |
| Groupe CSL Inc.                                    | 4                                | 4                              | 3                              | 5                    | 4                    | 3              |
| Groupe Desgagnés Inc. / Rigel Shipping Canada Inc. | 3                                | 5                              | 3                              | 5                    | 4                    | 4              |
| Groupe Océan Inc.                                  | so                               | 5                              | 2                              | 2                    | so                   | 2              |
| Lower Lakes Towing                                 | 2                                | 2                              | 2                              | 2                    | 2                    | 2              |
| McAsphalt Marine Transportation Ltd.*              | 3                                | 2                              | 3                              | 3                    | so                   | 2              |
| McKeil Marine Ltd.                                 | 3                                | 5                              | 3                              | 2                    | 2                    | 2              |
| Oceanex Inc.                                       | 2                                | 5                              | 3                              | 3                    | so                   | 4              |
| Provmar Fuels Inc.*                                | so                               | 2                              | 2                              | 2                    | so                   | 1              |
| Reformar   | so                               | 5                              | 2                              | 3                    | so                   | 2              |
| Seaspan Marine Corporation*                        | so                               | 5                              | 2                              | 2                    | so                   | 2              |
| Seaway Marine Transport                            | 3                                | 4                              | 3                              | 3                    | 3                    | 4              |
| SMIT*  | so                               | 2                              | 2                              | 2                    | so                   | 1              |
| Société des Traversiers du Québec                  | so                               | 5                              | 3                              | 3                    | so                   | 1              |
| TBS International / Roymar Ship Management Inc.*   | 2                                | 2                              | 2                              | 2                    | 2                    | 3              |

\* = Nouveaux participants au programme environnemental de l'Alliance verte

so= sans objet

## INDICATEURS DE RENDEMENT

| Niveaux | Critères  |
|---------|---|
| 1       | Respect de la réglementation applicable et adhésion aux principes directeurs de l'Alliance verte                                  |
| 2       | Utilisation systématique d'un nombre défini de bonnes pratiques   |
| 3       | Intégration des bonnes pratiques à l'intérieur d'un plan de gestion adopté et connaissance spécifique de l'impact environnemental |
| 4       | Introduction de nouvelles technologies  |
| 5       | Excellence et leadership  |

La mention « sans objet » se retrouve à plusieurs endroits dans le tableau en raison de la grande diversité opérationnelle des participants. En effet, les enjeux environnementaux ne s'appliquent pas à tout le monde de la même manière : par exemple, les remorqueurs et les traversiers ne pompent pas d'eau de ballast, les porte-conteneurs n'ont pas à traiter de résidus de cargaison et la majorité des ports qui ne se trouvent pas en zone urbaine n'ont pas de problématique de « conflits d'usage ».

Les résultats publiés reflètent la performance environnementale des participants dans le cadre bien précis des indicateurs de rendement du programme environnemental de l'Alliance verte. L'Alliance verte ne prétend pas évaluer de façon exhaustive l'ensemble de la performance environnementale des ports et compagnies participants puisque certains aspects environnementaux ne sont pas encore couverts.

L'Alliance verte n'évalue pas la conformité réglementaire des participants. Puisque la vérification de la conformité réglementaire est une responsabilité gouvernementale, l'Alliance verte ne peut se substituer aux autorités compétentes et accorde de bonne foi le niveau 1 aux participants. Chaque participant, en adhérant au programme, s'engage à se conformer aux lois et règlements et à remédier à toute non-conformité dans les meilleurs délais.

# RÉSULTATS INDIVIDUELS

| PORTS   | Gaz à effet de serre | Résidus de cargaison | Conflits d'usage | Leadership environnemental |
|---|----------------------|----------------------|------------------|----------------------------|
| Administration portuaire de Hamilton                        | 3                    | so                   | 2                | 2                          |
| Administration portuaire de Montréal                        | 4                    | 4                    | 5                | 5                          |
| Administration portuaire de Prince Rupert*                  | 2                    | so                   | 2                | 2                          |
| Administration portuaire de Québec                          | 2                    | so                   | 2                | 2                          |
| Administration portuaire de Saguenay                        | 2                    | 2                    | 2                | 2                          |
| Administration portuaire de Sept-îles                       | 3                    | so                   | 3                | 3                          |
| Administration portuaire de Thunder Bay                     | 1                    | so                   | 1                | 2                          |
| Administration portuaire de Toronto                         | 1                    | 1                    | 1                | 2                          |
| Administration portuaire de Trois-Rivières                  | 2                    | so                   | 2                | 3                          |
| Administration portuaire de Windsor                         | 2                    | so                   | 3                | 2                          |
| Cleveland-Cuyahoga County Port Authority                    | 2                    | so                   | so               | 3                          |
| Duluth Seaway Port Authority                                | 2                    | 2                    | 2                | 2                          |
| Greater Victoria Harbour Authority*                         | 2                    | so                   | 4                | 2                          |
| Illinois International Port District                        | 3                    | so                   | 3                | 3                          |
| Port of Milwaukee   | 2                    | so                   | 2                | 2                          |
| Société du parc industriel et portuaire de Bécancour        | 2                    | so                   | so               | 2                          |
| Société du Port de Valleyfield                              | 2                    | 2                    | so               | 2                          |
| Toledo-Lucas County Port Authority                          | 2                    | 2                    | 2                | 1                          |
| <b>VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT</b>                       |                      |                      |                  |                            |
| Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent | 3                    | so                   | 2                | 3                          |
| St. Lawrence Seaway Development Corporation                 | 2                    | so                   | 3                | 2                          |
| <b>TERMINAUX ET CHANTIERS MARITIMES</b>                     |                      |                      |                  |                            |
| Bunge du Canada Ltée  | 4                    | 3                    | 3                | so                         |
| Empire Stevedoring Company Ltd.                             | 3                    | so                   | 2                | so                         |
| Federal Marine Terminals                                    | 4                    | 5                    | 4                | so                         |
| Les Élévateurs de Trois-Rivières                            | 1                    | 1                    | 3                | so                         |
| Logistec Corporation  | 4                    | 4                    | 2                | so                         |
| Mission Terminal Inc.*                                      | 1                    | 1                    | 1                | so                         |
| Porlier Express Inc.  | 1                    | 2                    | so               | so                         |
| Rio Tinto Alcan (terminal de Port-Alfred)                   | 5                    | 5                    | 5                | so                         |
| Seaspan Marine Corporation (incluant chantiers maritimes)*  | 3                    | so                   | 3                | so                         |
| Société Terminaux Montréal Gateway                          | 3                    | so                   | 4                | so                         |
| Ultramar Ltée   | 5                    | so                   | 3                | so                         |

## RÉSULTATS VÉRIFIÉS

Le processus de vérification entamé en 2009 avec les armateurs s'est étendu aux ports, terminaux, corporations de voie maritime et chantiers maritimes en 2010, si bien que tous les participants ayant joint l'Alliance verte avant avril 2010 ont été soumis à un processus rigoureux de vérification externe. Ce sont ces résultats qui sont publiés dans ce rapport annuel.

# BONS COUPS DE L'INDUSTRIE



## **FEDNAV INTRODUIT UN NOUVEAU NAVIRE PLUS ÉCOLOGIQUE DANS LES GRANDS LACS**

Fednav célèbre le voyage inaugural dans les Grands Lacs de son tout dernier navire, et le plus écologique, le Federal Yukina. Une cérémonie spéciale a eu lieu le 9 juin 2011 au port de Hamilton, avec la participation des représentants de l'Administration portuaire de Hamilton et des dirigeants de Fednav et en présence de plusieurs clients, partenaires et fournisseurs.

## **CSL OBTIENT UN CERTIFICAT ISO 14001**

Canada Steamship Lines et V.Ships Canada se sont vus décerner par Lloyd's Register un certificat de conformité à la norme internationale ISO 14001, en juillet 2011. Reconnue mondialement, ISO 14001 est la seule norme à l'égard de l'environnement qui valide la mise en place d'un système de gestion environnemental. Un tel système représente un outil de gestion qui permet de déterminer et de contrôler l'impact environnemental lié aux activités de la compagnie qui peut ainsi s'engager à continuellement améliorer sa performance à l'aide d'objectifs et de cibles précis. Le processus de mise en place du système s'est déroulé en plusieurs étapes; du développement d'une politique environnementale, à l'identification des aspects environnementaux significatifs et de la législation relative jusqu'à l'analyse et la mise en place d'objectifs ponctué d'audit interne.

## **ALGOMA CENTRAL CORPORATION PUBLIE SON PREMIER RAPPORT ENVIRONNEMENTAL**

Algoma Central Corporation a publié, à l'été 2011, son premier Rapport environnemental officiel. Ce document se veut une base de discussion non seulement concernant les réalisations de la compagnie en matière de développement durable mais aussi sur les défis environnementaux auxquels elle fait face. On y trouve notamment les informations détaillées sur les certifications de l'Alliance verte et ISO 14001 que détient Algoma Central Corporation.

## **TROIS-RIVIÈRES : UN MODÈLE DE BONNES RELATIONS VILLE/PORT!**

L'Administration portuaire de Trois Rivières (APTR) a inauguré, en mai dernier, la Phase 1 de son plan de modernisation des infrastructures portuaires Cap sur 2020. Il s'agit d'un tournant historique pour le nouveau port de Trois-Rivières, un port qui assume pleinement son urbanité dans une ville qui, pour sa part, reconnaît son caractère portuaire. Un des objectifs fondamentaux de Cap sur 2020 était de diminuer l'impact des activités portuaires sur son environnement par l'amélioration de l'interface du port avec le milieu urbain adjacent. Ensemble, l'APTR et la ville ont redéfini ce que devait être le port. C'est un effort de concertation sans précédent pour lequel il a fallu plus de 280 rencontres avec les principaux acteurs des milieux économique, communautaire et portuaire. La capacité et la productivité du port ont augmenté, renforçant du coup sa position concurrentielle. Mais surtout, le port est mieux intégré que jamais à sa communauté. Au-delà des changements physiques aux installations c'est une redéfinition de la conception du rôle du port dont il est question.

# BONS COUPS DE L'INDUSTRIE

## EMPIRE STEVEDORING RÉDUIT SES ÉMISSIONS GRÂCE À L'ACQUISITION D'ÉQUIPEMENTS PLUS PERFORMANTS

La compagnie, spécialisée dans le chargement et le déchargement de marchandises en bateaux cargo, a remplacé, pour son terminal montréalais, deux de ses véhicules de manutention de conteneurs mobiles acquis dans les années 70 par des modèles de technologie récente, plus efficaces et moins polluants. La compagnie visait principalement à réduire la consommation de carburant afin de réduire les émissions de GES et les principaux contaminants atmosphériques émis par ses activités de manipulation des conteneurs. Selon des estimations de la compagnie, l'achat des Linde C400/5 a permis une réduction de 43 % de la consommation de carburant par rapport aux anciens équipements. La comparaison des autres émissions entre les différentes machines montre également une réduction de 43 % des GES, 87 % des hydrocarbures, 47 % des monoxydes de carbone (CO), 64 % des oxydes d'azote (NOx), 43 % du dioxyde de soufre (SO<sub>2</sub>) et 80 % des émissions de matières particulaires.

## UN TERMINAL PORTUAIRE UTILISE UN SYSTÈME DE TRAITEMENT INNOVATEUR POUR TRAITER LES EAUX DE RUISSELLEMENT

Federal Marine Terminals, qui opère à Thorold (Ontario) des installations portuaires importantes pour la région des Grands Lacs, a intégré au sein de son plan de protection de l'environnement le *Jellyfish Filtration System*, une technologie de filtration des sédiments qui est utilisée pour empêcher les eaux de ruissellement non traitées d'atteindre les eaux avoisinantes. Un empilement important de coke (un dérivé du charbon) situé au terminal de Thorold menaçait auparavant de contaminer les plans d'eau adjacents, dont le canal Welland. Ce système de traitement est considéré comme un choix efficace pour filtrer les particules en suspension, ce qui en fait un outil idéal pour traiter les eaux de ruissellement de ce terminal. L'eau de ruissellement provenant de l'empilement est collectée dans un bassin pour être ensuite pompée à basse pression vers un réservoir qui la filtre.



## LE PORT DE SEPT-ÎLES, UN ACTEUR PRIORISANT LE TRANSPORT DURABLE

Le 27 mai dernier, le Port de Sept-Îles et le CN remportaient un grand prix d'excellence en transport décerné par l'Association québécoise du transport et des routes, dans la catégorie «Transport de marchandises», pour le développement du service du traversier-rail offrant la combinaison du transport ferroviaire et maritime à la communauté nord-côtière et du Labrador. Le Port de Sept-Îles soutient, depuis 2004, des initiatives pour l'implantation d'infrastructures ferroviaires afin de relier le port au réseau ferroviaire nord-côtier et permettre l'arrivée d'un service de traversier-rail ainsi que la mise en œuvre d'un système de transport par barge pour le transport de l'aluminium, maintenant reconnu comme un modèle exemplaire de TMCD (transport maritime sur courte distance) dans le corridor St-Laurent / Grands Lacs. Globalement, les initiatives du traversier-rail et de la barge Alouette Spirit permettent d'éliminer le passage de 10 camions à l'heure sur la route 138, le seul axe routier desservant la Côte-Nord, et contribuent ainsi à l'évitement annuel de plus de 25,000 tonnes de GES.



## **DES NAVIRES AVANT-GARDISTES POUR ALGOMA CENTRAL CORPORATION**

Algoma fait entrer sa flotte dans une nouvelle ère en matière d'efficacité environnementale. Les nouveaux navires, appelés EQUINOX CLASS, comprendront à la fois des auto-déchargeurs et des vraquiers gearless. Ils présentent un design unique et des moteurs ultra-performants permettant d'augmenter la capacité d'opération de 15-20 % tout en réduisant la consommation de carburant, les émissions atmosphériques et d'autres impacts environnementaux. En plus de l'optimisation géométrique de la coque et de l'installation de moteurs répondant aux exigences Tier II, les vraquiers EQUINOX CLASS seront dotés de dispositifs de traitement des gaz d'échappement (scrubbers) et permettront la récupération de la chaleur de ces derniers. L'EQUINOX CLASS offre également de l'espace pour permettre l'installation future de nouveaux systèmes de traitement des eaux de ballast. Son design minimisera la quantité de résidus de cargaison, ainsi que les déversements accidentels. La mise en service des nouveaux vraquiers est prévue pour le début 2013.

## **PRINCE RUPERT SERA LE PREMIER PORT DU CANADA À ALIMENTER À QUAI DES PORTE-CONTENEURS**

L'Administration portuaire de Prince Rupert (APPR) lance un projet écologique à son terminal Fairview. Ce projet permettra d'alimenter à quai les porte-conteneurs au moyen d'un système de câbles électriques. Prince Rupert sera le premier port du Canada à alimenter à quai des porte-conteneurs. Ce projet devrait permettre de réduire localement les émissions de gaz à effet de serre de plus de 4 000 tonnes et les principaux contaminants atmosphériques de 160 tonnes annuellement en permettant aux porte-conteneurs d'arrêter leurs moteurs et de se raccorder à un réseau électrique quand ils se trouvent à quai. Grâce à ce projet, le port de Prince Rupert répond aux demandes des compagnies de transport maritime en ce qui concerne la prestation de services portuaires écologiques. Le gouvernement canadien consacrera 2,5 millions de dollars au projet. Cette somme s'ajoute aux 200 000 \$ versés par le gouvernement de la Colombie-Britannique, et aux 900 000 \$ provenant de l'APPR et de ses partenaires, CN Rail et Maher Terminals. Les travaux de construction rattachés à ce projet de 3,6 millions de dollars devraient être terminés cette année.

## **CANFORNAV FAIT UN DON DE 400 000 \$ À CANARDS ILLIMITÉS POUR SAUVEGARDER DES MILIEUX HUMIDES VITAUX**

Canadian Forest Navigation Co. Ltd. (couramment appelée Canfornav) a fait don de 400 000 \$ à Canards Illimités Canada (CIC) pour la conservation de deux importantes régions de milieux humides le long du fleuve Saint-Laurent. Le PDG, Michael Hagn, estime que cette contribution est une manière idéale de redonner à l'écosystème du Saint-Laurent dont dépendent les activités de la compagnie. CIC utilisera plus de la moitié des fonds pour la construction de milieux humides essentiels dans les Battures aux Loups Marins (île aux Phoques), en aval de Québec. Ces grandes battures rocheuses au milieu du fleuve Saint-Laurent et au sud de Baie-Saint-Paul sont reconnues comme Aire importante de nidification, ce qui signifie qu'elles procurent un habitat indispensable qui n'est pas protégé juridiquement. L'autre portion du don servira à un projet de restauration des milieux humides au marais Cooper, près de Cornwall, en Ontario. Ce grand complexe de marais riverains se situe directement dans la portion du lac Saint-François située à proximité du Saint-Laurent. Le marais Cooper est dorénavant un des derniers milieux humides côtiers du côté ontarien du fleuve Saint-Laurent.



# UNE ORGANISATION INCLUSIVE



En tant qu'initiative volontaire, le succès de l'Alliance verte repose sur l'engagement et l'ouverture des participants. La structure de l'Alliance verte assure la participation des compagnies tant au niveau de l'expertise technique qu'au plus haut niveau décisionnel, tout en permettant aux nombreux partenaires de l'industrie de s'engager dans le développement du programme environnemental.

**CONSEIL DE GOUVERNANCE**

**CORPORATION DE GESTION  
DE L'ALLIANCE VERTE**

**COMITÉS ENVIRONNEMENT (2)**

**COMITÉS TECHNIQUES (3)**



## CONSEIL DE GOUVERNANCE

L'Alliance verte est chapeautée par le Conseil de gouvernance, une instance composée des présidents des compagnies participant à la politique environnementale. Le Conseil de gouvernance compte à la fois des dirigeants de sociétés canadiennes et américaines, mettant ainsi en lumière l'aspect binational du partenariat. Il se réunit une fois par année et permet aux dirigeants d'entreprises de s'engager activement dans le développement de l'Alliance verte et la mise en œuvre de sa politique environnementale ainsi que d'en déterminer les orientations stratégiques<sup>3</sup>.

## CORPORATION DE GESTION ALLIANCE VERTE

L'Alliance verte est gérée par la Corporation de gestion Alliance verte, instance composée de onze associations maritimes du Canada et des États-Unis. C'est ce conseil d'administration qui gère les affaires courantes de l'organisme. Il s'est élargi en juin 2011 pour accueillir la *Chamber of Shipping of British Columbia* et le *Council of Marine Carriers*, afin de représenter l'expansion du territoire couvert par le programme environnemental<sup>4</sup>.

## COMITÉ ENVIRONNEMENT

Les comités environnement de l'Alliance verte se réunissent afin de cibler les priorités environnementales de l'industrie maritime pour leur région respective et de développer des outils pour permettre une amélioration de la performance environnementale globale. Ils sont formés à la fois des représentants de l'industrie ainsi que des représentants des gouvernements, des institutions de recherche et des groupes environnementaux.

## COMITÉ TECHNIQUE

Les comités techniques sont composés de représentants des compagnies participant au programme environnemental. Ils ont pour rôle la révision des indicateurs de rendement et l'identification de nouveaux enjeux environnementaux.



3 Voir liste des membres du conseil de gouvernance, annexe B.

4 Voir liste des membres du conseil d'administration et du secrétariat, annexe A.

## ANNEXE A - Conseil d'administration :

- Angus Armstrong Forum sur le transport maritime de l'Ontario
- Bruce Bowie Association des armateurs canadiens
- Michael Broad Fédération maritime du Canada
- Stephen Brown Chamber of Shipping of British Columbia
- Steve Fisher American Great Lakes Ports Association
- Martin Fournier Armateurs du Saint-Laurent
- Raymond Johnston (prés.) Chambre de commerce maritime
- Anne Legars (secrétaire) Fédération maritime du Canada
- Gary Leroux Association des administrations portuaires canadiennes
- Philip Nelson Council of Marine Carriers
- Stuard Theis United States Great Lakes Shipping Association
- Nicole Trépanier Société de développement économique du Saint-Laurent

### Secrétariat :

- Directeur général : David Bolduc
- Coordinatrice : Françoise Quintus
- Agente de communication : Manon Lanthier

info@allianceverte.org

418 263-5067

271, de l'Estuaire

Québec (Québec)

G1K 8S8

## ANNEXE B - Conseil de gouvernance :

- Greg Wight Algoma Central Corporation
- Bruce Wood Administration portuaire de Hamilton
- Sylvie Vachon Administration portuaire de Montréal
- Don Krusel Administration portuaire de Prince Rupert
- Mario Girard Administration portuaire de Québec
- Alain Bouchard Administration portuaire de Saguenay
- Jim Quinn Administration portuaire de Saint John
- Pierre D. Gagnon Administration portuaire de Sept-Îles
- Tim Heney Administration portuaire de Thunder Bay
- Geoffrey Wilson Administration portuaire de Toronto
- Gaétan Boivin Administration portuaire de Trois-Rivières
- David Cree Administration portuaire de Windsor
- Sean Leet Atlantic Towing Limited
- Steve Cantin Bunge Canada
- Gerry Carter Canada Steamship Lines
- Michael Hagn Canfornav
- William Friedman Cleveland-Cuyahoga County Port Authority
- Jean Dumas COGEMA
- Terence Bowles Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent
- Adolph Ojard Duluth Seaway Port Authority
- Michel Dallaire Élévateurs de Trois-Rivières
- Andrew Chodos Empire Stevedoring Company Limited
- Paul Gourdeau Federal Marine Terminals
- Laurence Pathy Fednav Limitée
- Curtis Grad Greater Victoria Harbour Authority
- Emmanuel Aucoin Groupe CTMA
- Louis-Marie Beaulieu Groupe Desgagnés
- Jacques Tanguay Groupe Océan
- Anthony G. Ianello Illinois International Port District
- Bob Shields Island Tug & Barge
- Madeleine Paquin Logistec Corporation
- Scott Bravener Lower Lakes Towing Limited
- Roy Hicklingbottom McAsphalt Marine Transportation Limited
- Stephen Fletcher McKeil Marine
- Paul Kennedy Mission Terminal
- Garry Garcin Norcan
- Sid Hynes Oceanex Inc.
- Guy Leblanc Parc industriel et portuaire de Bécancour
- Yves-Denis Gagnon Porlier Express
- Eric Reinelt Port of Milwaukee
- Adrian Mitterhuber Provmar
- Martial Savard Reformar
- Annie Duval Rio Tinto Alcan
- Terry Johnson Saint Lawrence Seaway Development Corporation
- Robert Hedley Seaspam Marine Corporation
- Frans Tjallingii SMIT Canada
- Georges Farrah Société des Traversiers du Québec
- Michel Gadoua Société du port de Valleyfield
- Kevin Doherty Société Terminaux Montréal Gateway
- Ron Tursi TBS International / Roymar Ship Management
- Paul L. Toth Jr Toledo-Lucas County Port Authority
- Michel Martin Ultramar
- Jamie Johnson Valleytank
- Frank Dunn Valport

## PARTICIPANTS

### ARMATEURS

- Algoma Central Corporation
- Atlantic Towing Limited
- Canfornav
- Cogema
- Fednav Limitée
- Groupe CSL
- Groupe CTMA
- Groupe Desgagnés
- Groupe Océan
- Island Tug & Barge
- Lower Lakes Towing Limited
- McAsphalt Marine Transportation Limited
- McKeil Marine
- Oceanex
- Provmar
- Reformar
- Seaspans Marine Corporation
- SMIT
- Société des Traversiers du Québec
- TBS International / Roymar Ship Management

### TERMINAUX ET CHANTIERS MARITIMES

- Bunge du Canada
- Empire Stevedoring Company Limited
- Federal Marine Terminals
- Les Élévateurs de Trois-Rivières
- Logistec Corporation
- Mission Terminal
- Norcan
- Porlier Express
- Rio Tinto Alcan (Port-Alfred)
- Société Terminaux Montréal Gateway
- Seaspans Marine Corporation
- Ultramar
- Valleytank
- Valport

### PORTS

- Administration portuaire de Hamilton
- Administration portuaire de Montréal
- Administration portuaire de Prince Rupert
- Administration portuaire de Québec
- Administration portuaire de Saint John
- Administration portuaire de Saguenay
- Administration portuaire de Sept-Îles
- Administration portuaire de Thunder Bay
- Administration portuaire de Toronto
- Administration portuaire de Trois-Rivières
- Administration portuaire de Windsor
- Cleveland-Cuyahoga County Port Authority
- Duluth Seaway Port Authority
- Greater Victoria Harbour Authority
- Illinois International Port District
- Parc industriel et portuaire de Bécancour
- Port of Milwaukee
- Société du port de Valleyfield
- Toledo-Lucas County Port Authority

### VOIE MARITIME

- Saint Lawrence Seaway Development Corp.
- Corp. de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent

## PARTENAIRES

### FOURNISSEURS

- Aspin Kemp and Associates
- Atlantic CAT
- Bell Marine & Mill Supply
- Det Norske Veritas (DNV)
- DSS Marine
- Eniram
- Germanischer Lloyd
- Hermont Marine
- Kongsberg Maritime
- KRAL
- Lloyd's Register North America
- Marine and Offshore Canada
- Marine Care USA
- Marine Clean Ltd.
- Marine Recycling Corporation
- McAsphalt Industries Limited
- PESCA Environnement
- Produits chimiques Magnus Ltée
- Quickload CEF
- Roche
- Seagulf Marine Industries Inc.
- S.I.G.E.I.M Inc.
- SNC-Lavalin Environment
- Stelvio Inc. (ShipDecision)
- Urgence Marine Inc.
- V.Ships Canada Inc.
- VapCor Inc.
- Vickers Oil
- Wärtsilä Canada
- Westpier Marine & Industrial Supply Inc.

### EXPÉDITEURS

- Corus International

### AUTRES ORGANISATIONS

- Comité sectoriel de main-d'oeuvre de l'industrie maritime
- Corporation des pilotes du Saint-Laurent Central
- Georgian College's Great Lakes International Marine Training Centre
- Innovation Maritime
- Rightship Americas

## SUPPORTEURS

### GOVERNEMENTS

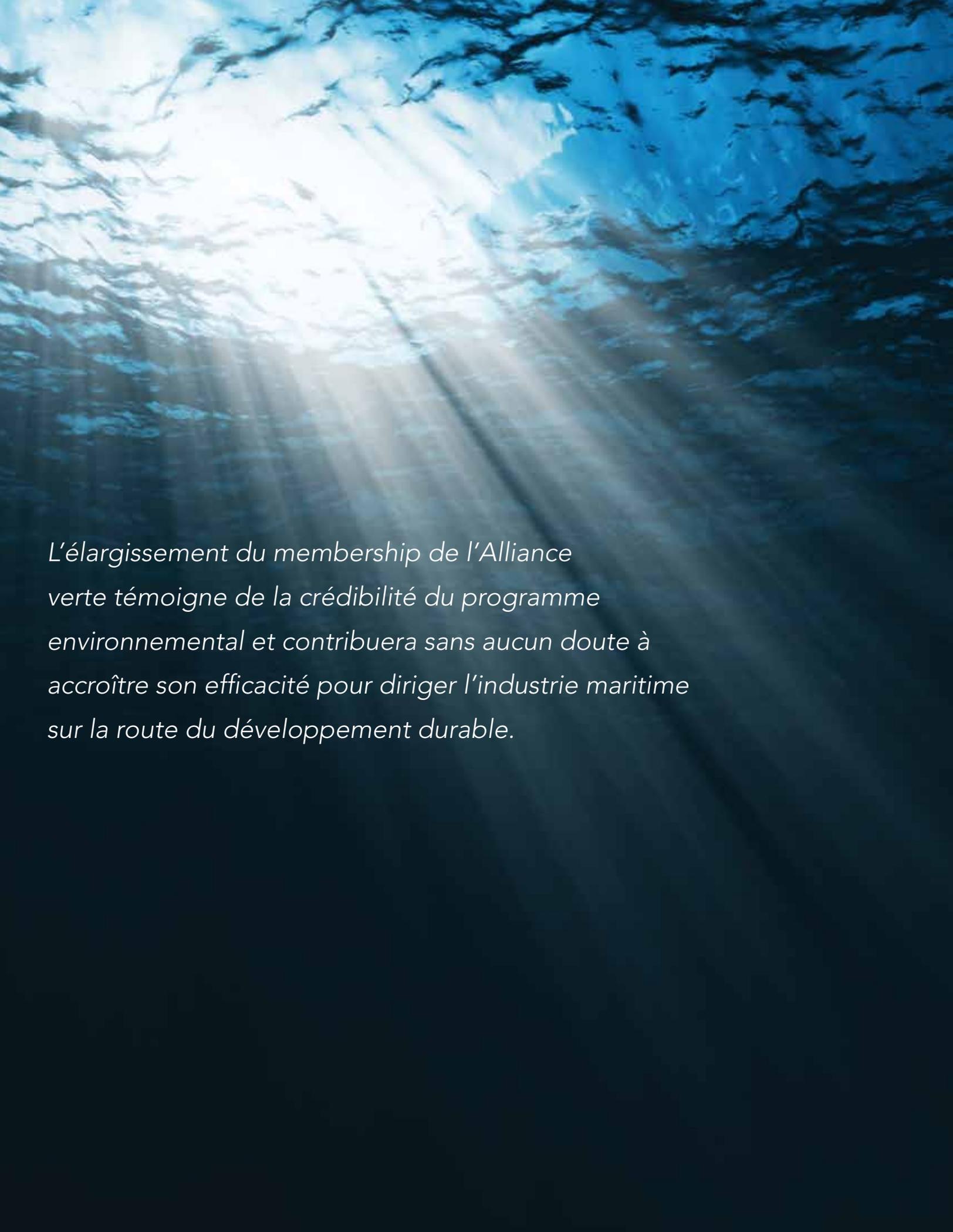
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec
- Ministère des Transports du Québec
- Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec
- Ministère des Transports de l'Ontario
- Pêches et Océans Canada
- Transports Canada
- Environnement Canada

### MUNICIPALITÉS

- Alliance des villes du Saint-Laurent et des Grands Lacs
- Board of Harbor Commissioners of the City of Milwaukee
- Communauté métropolitaine de Québec
- MRC Marguerite-D'Youville
- Promotion Saguenay
- Société de promotion économique de Rimouski
- Ville de Bécancour
- Ville de Contrecoeur
- Ville de Montréal
- Ville de Montréal-Est
- Ville de Matane
- Ville de Port-Cartier
- Ville de Québec
- Ville de Saint-Amable
- Ville de Sept-Îles
- Ville de Varennes

### GROUPES ENVIRONNEMENTAUX

- Comités ZIP:
  - Les Deux Rives
  - Lac Saint-Pierre
  - Jacques-Cartier
  - Saguenay
  - Ville-Marie
  - Québec Chaudière-Appalaches
- Canards Illimités Canada
- Union Saint-Laurent Grands Lacs
- Fondation Sedna
- Les Amis de la vallée du Saint-Laurent
- Nature Québec
- Stratégies Saint-Laurent
- World Wildlife Fund Canada

An underwater photograph showing sunlight rays filtering through the water surface, creating a dramatic and serene atmosphere. The water is a deep blue, and the light rays are bright and clear, creating a sense of depth and clarity.

*L'élargissement du membership de l'Alliance verte témoigne de la crédibilité du programme environnemental et contribuera sans aucun doute à accroître son efficacité pour diriger l'industrie maritime sur la route du développement durable.*



## UN SILLAGE À SUIVRE!

info@allianceverte.org  
418 263-5067  
271, de l'Estuaire  
Québec (Québec)  
G1K 8S8

[www.allianceverte.org](http://www.allianceverte.org)